

Agentura Petřinová s.r.o.
 Provozovna: Československé armády 34, 160 00 Praha 6
 Tel./fax.: +420 222985781, E-mail: agentura@petrinova.cz

SMLOUVA
 O VYTVOŘENÍ A VEŘEJNÉM NEDIVADELNÍM PROVOZOVÁNÍ
 UMĚLECKÉHO VÝKONU FORMOU KONCERTU
 S NÁZVEM:

Janek Ledecký - „vánoční turné 2016“

1. SMLUVNÍ STRANY:

Za objednatele	Za vykonavatele
Číslo smlouvy:	
169/2016	
Název a sídlo společnosti:	
Město Bílina Kulturní centrum Bílina Břežanská 50/4 418 31 Bílina	Agentura Petřinová s.r.o. Pod Zámkem 225 252 62 Statenice
IČ:	
002 66 230	28978226
DIČ:	
CZ 00266230	CZ28978226
Banka:	
Česká spořitelna, a.s.	Raiffeisenbank a.s., pobočka Praha 6
Číslo účtu:	
██████████	██████████
Registrace:	
	u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 157376
Ustanovení:	
Za objednatele jméno a příjmení statutárního orgánu /zástupce/ který smlouvu podepisuje: pan(i): Martina Tuháčková (dále jen „pořadatel“). <u>Kontaktní osoba na místě:</u> Bc. Petra Běhálková, tel.: ██████████ kino@kcbilina.cz	Vykonavatel vykonávající svým jménem práva výkonných umělců, jejichž umělecké výkony jsou při koncertu vytvářeny a veřejně provozovány, (dále jen „agentura“) zastoupena paní Hanou Petřinovou a Ing. Danielou Petřinovou (jednatelky).

2. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O KONCERTU:

Název:	Janek Ledecký „vánoční turné 2016“
Místo konání (přesná adresa):	Městské divadlo Bílina, Želivského 54/7, Bílina
Akce:	Vánoční koncert Janka Ledeckého
Datum konání:	13.12. 2016
Kapacita sálu Sezení / stání:	██████████ / ██████████
Začátek vystoupení:	od 19:00 hod. (v celkové délce 100 minut) Čas a případné změny nutno konzultovat s Agenturou. Časy 19:00 - 19:50 - první část (50 minut) 19:50 - 20:10 - přestávka (20 minut) 20:10 - 21:00 - druhá část (50 minut)
Zvuková zkouška:	16:30 - 18:00 - zvuková zkouška 18:00 - 18:30 - ZZ s dětským sborem (v případě jeho využití)
Příjezd na místo nástrojová aparatura:	14:00 - příjezd nástrojová aparatura a technika (nejpozději 5 hodin před vystoupením)
Kontakt na odpovědného zvukaře: Dodá pořadatel agentuře min. 14 dní před akcí.	Martin Kačírek, tel.: ██████████

3. ÚDAJE O ODMĚNĚ:
Odměna za vystoupení činí: 95.000,- Kč + 21% DPH tj. 19.950,- Kč
- CELKEM K ÚHRADĚ (vč. DPH): 114.950,- Kč
(slovy: stočtrnácttisícdevětsetpadesátkorunčeských)

Splatnost odměny: převodem na účet agentury oproti faktuře – daň. dokladu se splatností nejpozději do 09.12. 2016.

4. SLOŽENÍ KAPELY PRO VÁNOČNÍ TURNÉ:
zpěv + kytara, baskytara, bicí, 2 x vokalistky, host M. Nostitz Quartet, + možnost využití místního dětského pěveckého sboru (věk maximálně do 1 stupeň základní školy) počet max. 15 dětí.
5. PARKOVÁNÍ:
Pořadatel zajistí na své vlastní náklady bezpečné a dostatečně velké místo v areálu nebo v bezprostřední blízkosti pro parkování těchto vozů kapely: 1x mikrobuse, 4 x osobní automobil účinkujících, produkce a techniky. Dále zajistí možnost vykládky nástrojové aparatury přímo v daném místě.
6. PŘÍJEZD A VYLOŽENÍ ZAŘÍZENÍ:
Pořadatel zajistí přítomnost 4 osob - pomocníků, které spolu s technickým týmem kapely vyloží a následně naloží zařízení ve sjednané době při příjezdu kapely a před jejím odjezdem.
7. TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY:
Pořadatel na své náklady zajistí:
- úpravu hlediště k sezení - sál musí být čistý a na adekvátní společenské, bezpečnostní a hygienické úrovni
 - podium min 8 x 6 m, výška 1,2m, podium musí být pevné, stabilní, čisté a bezpečné. V případě venkovních akcí musí být zateplené a vyhřívané.
 - praktikábl pod bicí 3x2m pokrytý kobercem
 - místo pro mixážní pult - ideálně ve středu sálu, nutné vždy konzultovat se zvukařem
 - přívody elektrického proudu (1x přívod 400V/32A) musí odpovídat platné ČSN a je bezpodmínečně nutná přítomnost místního elektrikáře, oprávněného vyhláškou, znalého elektrických rozvodů v objektu po celou dobu montáže, koncertu a demontáže
 - technické specifikace (zvuková aparatura) - zajišťuje agentura, světla - využití místních zdrojů
 - pořadatel zajistí ve vstupní části do sálu prostor pro prodej propagačních materiálů k turné (prodej bude probíhat před vystoupením, o přestávce a po vystoupení). Prosíme o zajištění stolu a 2 ks židlí.
 - v případě zájmu pořadatele o autogramiádu, pořadatel zajistí a označí vhodné místo k tomuto určené.
 - pořadatel dodá kontakt na odpovědného zvukaře Agentuře a kontaktuje zvukaře J. Ledeckého minimálně 14 dní před konáním koncertu.
Zvukař: Petr Bazel – zvuk FOH, tel.: [REDAKCE]
Roadmanager (kontaktní osoba v den akce) Tomáš Albrecht, tel.: [REDAKCE]

Manipulace s vybavením kapely na podiu (netýká se nosičů v době přemísťování nástrojové aparatury) není povolena žádné jiné osobě. Vstup na podium po dokončení zvukové zkoušky není nikomu povolen vyjma osob zabezpečujících umělecký výkon (stage manager, zvukař...).

Pořadatel odpovídá za škodu způsobenou krádeží, poškozením či ztrátou vybavení skupiny Janka Ledeckého, jestliže k tomu došlo zanedbáním ze strany Pořadatele (tj. především v době, kdy se skupina Janka Ledeckého vyskytuje mimo prostory určené k vystoupení).

Pořadatel musí zabezpečit vhodným způsobem oddělení diváků od pódia a interpretů (bariéry, zábrany nebo pořadatelská služba apod.) dle typu sálu a pódia (jeviště).

8. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:
Pořadatel zajistí co možná nejúčinnější kontrolu diváků a zamezí tak vnášení nebezpečných předmětů, které by mohly ohrozit zdraví jiných osob tj. např. stříelné zbraně, výbušniny, nože, nápoje v plechových a skleněných obalech.
- Pořadatel je povinen vydat všem osobám, jejichž přítomnost je nutná v prostoru místa a zákulisí vystoupení, řádné označení-backstage pass.

9. ŠATNA:

- Pořadatel zajistí dvě čisté, dobře osvětlené a uzamykatelné šatny.
- Šatny budou k dispozici skupině ihned po jejich příjezdu a klíče od této šatny převezme zástupce Agentury (management, technický tým).
- Vybavení šatny - WC (případně v blízkosti), 2x zásuvka 220V, umyvadlo s teplou a studenou vodou, věšák, příslušný počet židlí a stolů (dle počtu osob), toaletní papír, mýdlo a celkem 10ks čistých froté ručníků (již vypraných). Dále požadujeme: zrcadlo, popelník, skleničky nebo kelímky, otvíráky na pivo a víno, vidličky a lžičky.
- Pořadatel zajistí, že přístup skupiny ze šatny na pódium, nebude skrze publikum.
- Vstup do zákulisí a do okolí šaten musí být zabezpečen proti vstupu cizích osob bezpečnostní nebo pořadatelskou službou.
- Pořadatel nese plnou odpovědnost za bezpečnost šaten.

10. OBČERSTVENÍ:

Catering není součástí dodávky Agentury. Pořadatel zajistí na své náklady toto občerstvení pro 14 osob, které se musí nacházet v šatně při příjezdu skupiny Janka Ledeckého:

- 1 x obloženou mísu (čerstvá zelenina)
- 1 x obloženou mísu (ovoce)
- 1 x syrová mísa
- 1 x salámová mísa
- 6 x láhev 1,5l neperlivé vody
- 8 x láhev 0,5l neperlivé vody (na podium při vystoupení)
- 8 x láhev piva (Pilsner Urquell)
- 2 x 1,5 l džus (pomeranč, jablko)
- 2 x 2 l láhev Coca Cola
- 2 x láhev kvalitního suchého červeného (Merlot)
- 2 x láhev kvalitního suchého bílého vína (Chardonnay)
- káva, čaj, cukr, mléko, med

11. GUESTLIST:

Pořadatel poskytne agentuře 25 ks volných vstupenek na koncert. Tyto budou využity jako plnění pro partnery turné a mediální kampaně k turné.

12. UBYTOVÁNÍ: tento požadavek bude upřesněn

Pořadatel na své náklady zajistí ubytování se snídaní pro _ osob, a to minimální *** kvality se samostatným sociálním zařízením a TV na pokoji. Ubytování bude zajištěno z xx.xx 2016 do xx.xx. 2016.

Celkem tedy _ jednolůžkový pokoj a _ dvoulůžkový pokoj se snídaní.

V místě ubytování se musí nacházet uzavřené non-stop hlídané parkoviště. Náklady spojené s parkováním hradí Pořadatel. Výběr ubytování je nutno nechat odsouhlasit Agenturou.

Pořadatel se zavazuje dodat Agentuře přesnou adresu místa ubytování.

13. PLAKÁTY a PROPAGECE:

Agentura se zavazuje dodat pořadateli plakáty (anonci) ve lhůtě potřebné k dobré propagaci předmětného koncertu, nejpozději však 30 dnů před konáním koncertu – pokud jsou pořadatelem objednány. Zároveň se pak pořadatel zavazuje k účinnému využití všech dodaných plakátů. Agentura se dále zavazuje, že bude turné mediálně prezentovat v rámci celé ČR i dle jednotlivý míst konání koncertů. Nedostatečná propagace vystoupení bude považována ze strany Agentury za nedodržení smlouvy, z něhož je možné vyvodit příslušné důsledky. Netýká se vystoupení jednotlivce v rámci jiného pořadu.

14. POVINNOSTI AGENTURY:

Agentura je povinna zajistit příjezd skupiny i všech osob, zajišťujících umělecký výkon na místo konání akce dle dispozic dodaných pořadatelem.

Agentura je povinna zabezpečit, aby se výkonní umělci dostavili na místo vystoupení včas, tzn. tak, aby byli schopni začít své vystoupení ve sjednanou dobu. Agentura však neodpovídá za případné zdržení z důvodu úrazu výkonných umělců nebo technického personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení či z důvodu vyšší moci.

Agentura odpovídá za uskutečnění vystoupení skupiny Janka Ledeckého v maximální kvalitativní úrovni. V případě zrušení vystoupení z příčiny nemoci nebo jiných okolností, které Agentura ani skupina nemohou ovlivnit, je Agentura povinna oznámit tuto událost Pořadateli nejpozději do 2 dnů od této události. Onemocnění musí být doloženo platným lékařským potvrzením.

15. AUTORSKÁ PRÁVA A POVOLENÍ K POŘÁDÁNÍ KONCERTU:

Pořadatel má ze zákona povinnost zaslat vyplaněnou žádost „Žádost o svolení k provozování hudebních děl“ společně s podepsaným „Repertoárovým listem“ na adresu:

OSA, Čs. armády 20, Praha 6, 160 56.

Pořadatel je zároveň povinen získat v souladu s obecně závaznými předpisy povolení k pořádání koncertu. Pořadatel nese případné náklady spojené se zaplacením poplatku obci ve smyslu zákona o místních daních a poplatcích, popř. náklady spojené se zaplacením jiných poplatků vyplývajících z obecních vyhlášek nebo jiných obecně závazných právních předpisů.

16. LICENCE:

Zástupce uděluje touto smlouvou Pořadateli licenci:

- a) k živému provozování uměleckého výkonu v rámci vystoupení. Jiné užití uměleckého výkonu, včetně pořízení zvukového a/nebo zvukově-obrazového záznamu není povoleno.
- b) k pořízení fotografií z vystoupení, a to výhradně a jedinečně za účelem dokumentace/zpravodajství o vystoupení.

17. ZÁKAZ FOTOGRAFOVÁNÍ, NAHRÁVÁNÍ, FILMOVÁNÍ:

Pořadatel se zavazuje se zajistit, aby nikdo z osob přítomných na vystoupení nepožíval zvukový, obrazový nebo zvukově-obrazový záznam vystoupení nebo záznam jakéhokoli uměleckého výkonu realizovaného v souvislosti s vystoupením, ani žádné obrazové snímky (fotografie) či zachycení projevů osobní povahy účinkujících vyjma akreditovaných novinářů (pouze pro zpravodajské účely) a pořadatele (pouze pro vlastní nekomerční a vnitřní potřeby), vždy pouze však po předchozím souhlasu agentury. V průběhu vystoupení je zakázáno fotografovat, nahrávat a filmovat pro komerční účely, vyjma akreditovaných novinářů a ti mohou fotografovat pouze za podmínek určených Agenturou a to výhradně během prvních 3 písní z prostor před pódium. Jiné podmínky musí být předem písemně sjednány po konzultaci s Agenturou.

Pořadatel není oprávněn bez předchozího souhlasu agentury poříditi či jakkoli užití zvukový, obrazový nebo zvukově-obrazový záznam vystoupení nebo poříditi či užití záznam jakéhokoli uměleckého výkonu realizovaného v souvislosti s vystoupením nebo plněním této smlouvy; za každé porušení jakékoli z uvedených povinností je pořadatel povinen uhraditi agentuře smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: pět-set-tisíc korun českých) a jejím uhrazením nezaniká právo agentury na náhradu škody v plné výši a na uplatnění ochrany dle zákona číslo 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen "autorský zákon"). Ustanovením tohoto bodu není dotčena úřední a zpravodajská licence ve smyslu §34 odstavec 1 písmeno b), resp. §74 autorského zákona, na základě které je po dohodě smluvních stran o její odůvodněné míře pořadatel oprávněn poříditi, a výlučně v souladu s autorským zákonem užití, zvukový, obrazový nebo zvukově-obrazový záznam části vystoupení v rozsahu 30 sekund ze 3 písní/skladeb realizovaných jako umělecké výkony účinkujících v rámci vystoupení; výběr výše popsaných písní/skladeb určí agentura, která si zároveň vyhrazuje právo autorizace záznamů před jejich užitím. Smluvní strany se též dohodly, že pořadatel je oprávněn uvedený záznam části vystoupení v rozsahu 30 sekund z agenturou určených 3 písní/skladeb realizovaných jako umělecké výkony účinkujících v rámci vystoupení po autorizaci ze strany agentury užití pro své interní účely v rozsahu §30 autorského zákona; interními účely se pro potřeby této smlouvy rozumí výlučně nekomerční a neveřejné užití bez jakéhokoli přímého či nepřímého obchodního

účelu. V případech užití záznamu části vystoupení dle předchozích dvou vět tohoto bodu je pořadatel povinen jednat vždy v souladu s dobrými mravy a oprávněnými zájmy agentury a účinkujících tak, aby užití neohrozilo nebo nesnížilo jejich dobré jméno a nezasahovalo do jejich oprávněných zájmů a do jejich práv na ochranu osobnosti. Jakékoli jiné užití těchto záznamů podléhá samostatně dohodě s Agenturou.

18. ODMÍTNUTÍ VYSTOUPENÍ:

Agentura si plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení skupiny Janka Ledeckého v případě:

- nedostatečné dodávky elektrického proudu,
- **nedostatečně zajištěného podia (ohrožení bezpečnosti účinkujících, nezastřešení a nízké teploty na podiu v případě venkovní akce)**
- nedostatečné bariéry před pódium,
- v případě proniknutí dešťové vody do prostoru vystoupení
- nebo v případě dalších nebezpečných situací ohrožujících skupinu Janka Ledeckého nebo poškozujících jejich zařízení.

V případě nevystoupení z těchto důvodů má Agentura nárok na vyplacení celé odměny.

Dále si Agentura plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení v případě nedodržení platebních podmínek dle bodu 3 této smlouvy.

V případě, že vystoupení skupiny bude zkráceno nebo předčasně ukončeno okolnostmi, které nemohou být ovlivněny skupinou, je Pořadatel povinen vyplatit celou odměnu. Pořadatel se pojistí na tyto události, neučiní-li tak, nezbavuje ho tento fakt povinnosti uhraditi sjednanou odměnu v plné výši.

19. STORNO PODMÍNKY:

V případě zrušení vystoupení ze strany Pořadatele v době kratší než jeden měsíc před vystoupením, je Pořadatel povinen uhradit Agentuře smluvní pokutu ve výši 50% odměny, v době kratší jednoho týdne 100% odměny.

Při nedodržení podmínek podle bodu 7 této smlouvy, má Agentura právo vystoupení odmítnout, vystoupení a požadovat po Pořadateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč.

Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události, ležící mimo smluvní strany (přírodní katastrofa, úraz, epidemie, náhlá nemoc, úmrtí, havárie, úřední zákaz), mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv nároků na finanční úhradu škody, avšak po předchozím průkazném vyrozumění.

Malý zájem o vstupenky na koncert nebo nepříznivé počasí není důvodem ke zrušení smlouvy či důvodem pro nekonání koncertu. V případě nepříznivého počasí, pokud bylo vystoupení plánováno do pro takové počasí nevhodných prostor (koncert pod širým nebem), je pořadatel povinen zajistit pro konání koncertu srovnatelné v krytých prostorech. Nekonání koncertu z důvodu nezajištění vhodných náhradních prostor je důvodem pro agenturu od této smlouvy odstoupit, odstoupení však nezbavuje za žádných okolností pořadatele povinnosti zaplatit odměnu v plné výši podle bodu 3 této smlouvy.

20. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

- Smlouva podepsaná ze strany Pořadatele musí být vrácena na adresu Agentury nejpozději do 7 dnů ode dne doručení Pořadateli.
- Smlouvu s vlastními sponzory nebo jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může pořadatel uzavřít pouze na základě písemného předběžného souhlasu agentury a agentura tento souhlas udělí pouze tehdy, nebudou-li porušeny nebo ohroženy závazky agentury ze smluv s výkonnými umělci a s výhradními sponzory nebo s jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány. Získá-li pořadatel svolení agentury podle předchozí věty, je pořadatel oprávněn umístit v sále či na jiném místě, kde se koncert koná propagační transparenty /loga.../ svých sponzorů či jiných třetích osob, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může tak učinit kdekoli mimo jeviště. Z technických důvodů nemohou být na jevišti umístěny žádné transparenty, vlajky atp. Smlouvy s rozhlasovými stanicemi a dalšími mediálními partnery o sponzorství, bártrové či jiné smlouvy s obdobným účelem je oprávněna uzavírat výhradně vydavatelská firma nebo Agentura.
- Veškeré platby, které je pořadatel na základě této smlouvy povinen platit agentuře, je pořadatel povinen platit agentuře na základě faktury vystavené agenturou bankovním převodem nebo v hotovosti odpovědnému zástupci agentury, pořadatel není oprávněn platit přímo výkonným umělcům, odměnu výkonným umělcům vyplatí agentura v souladu se smlouvami mezi výkonnými umělci a agenturou.
- V případě prodlení se zaplacením odměny podle bodu 3 je pořadatel povinen zaplatit agentuře smluvní pokutu ve výši 0,05% dlužné částky denně; tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.
- Bez registračního čísla, razítka agentury a podpisu statutárního orgánu nebo zmocněnce agentury je tato smlouva neplatná.
- Tato smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom exempláři.
- Tato smlouva je v souladu se zákony České republiky a všechny případné spory budou řešeny především dohodou smluvních stran. V případě, že se smluvní strany nedohodnou smírnou cestou, pak všechny spory podléhají řešení místně příslušnému soudu agentury.
- Tato smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem jejího podpisu oběma stranami.
- Osoby jednající za smluvní strany potvrzují, že jsou starší osmnácti let, a že jsou oprávněny k uzavření této smlouvy.
- Obě strany prohlašují, že uzavření této smlouvy v tomto znění je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a že smlouva nebyla uzavřena pod nátlakem či jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou smluvních stran, její změny a doplňky musí mít písemnou formou a musí být podepsány oběma smluvními stranami.

V Praze, dne	2016	V	Dne
.....		
agentura		pořadatel	

